TOÀ ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ ĐÀ NẴNG**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 16/2020/HS-PT
Ngày 11-02-2020

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ ĐÀ NẴNG

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Bà **Nguyễn Thị Cảnh**

Các Thẩm phán: Bà **Dương Thị Hồng Minh**

Ông **Trần Minh Long**

- ***Thư ký phiên toà*:** Bà **Lại Thị Thanh Huyền** – Thư ký Toà án nhân dân thành phố Đà Nẵng.

- ***Đại diện Viện Kiểm sátnhân dân thành phố Đà Nẵng tham gia phiên tòa***: Ông **Lương Hồng Minh** - Kiểm sát viên.

Ngày 11/02/2020 tại Trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Đà Nẵng xét xử phúc thẩm công kH vụ án hình sự thụ lý số 201/2019/TLPT-HS ngày 24/12/2019 đối với bị cáo Trần Trung Q do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 72/2019/HS-ST ngày 14/11/2019 của Tòa án nhân dân huyện Hoà Vang, thành phố Đà Nẵng.

Bị cáo có kháng cáo: **Trần Trung Q**, sinh ngày 12 tháng 11năm 1984; Nơi cư trú: Thôn Đ, xã H, huyện H, thành phố Đà Nẵng; Trình độ học vấn:12/12; Nghề nghiệp: Lao động phổ thông; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Q tịch: Việt Nam; Con ông Trần Đ (s) và bà Trần Thị P (s); Có vợ là Nguyễn Thị Xuân N và 02 con: con lớn sinh năm 2013 và con nhỏ sinh năm 2015; Tiền án, tiền sự: Chưa; Bị cáo tại ngoại. Có mặt tại phiên tòa.

- *Người bị hại:* Ông Trần Nguyễn Thanh H, sinh năm: 1968; Trú tại: Tổ 06 Thôn C, xã H, huyện H, thành phố Đà Nẵng. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 16 giờ 00 phút ngày 08/6/2019, ông Trần Bá T thuê các thợ xây gồm Trần Trung Q và Huỳnh C đến đổ bê tông đường dân sinh tại thôn C, xã H, huyện H, thành phố Đà Nẵng. Khi đổ bê tông đến đoạn đường trước nhà ông Trần Xuân M – là bố vợ của ông T thì có ông Trần Nguyễn Thanh H điều khiển xe máy đi vào đường bê tông mới đổ nên bị lầy bánh xe. Lúc này, ông H mới nói "tụi bây làm đường sao không báo, phải báo cho họ biết trước chứ" thì ông T nói lại "sao không đi trên tấm ván", H bên xảy ra cãi vã. Sau đó ông H dắt xe về nhà rồi quay lại chỗ của T, C và Q tiếp tục cãi vã. Sẵn bực tức trong người do bị chửi và ông H có ý định xông đến đánh mình nên Q lấy 01 cây thước bằng nhôm đánh vào tay trái của ông H một cái. Ông H liền nhặt cây phơi đồ bằng kim loại đánh lại Q nhưng bị Q dùng cây thước nhôm đánh rơi cây phơi đồ. Chị vợ ông H là bà Nguyễn Thị Kim N đang ở nhà gần đó nghe thấy tiếng cãi vã nên chạy ra can ngăn, dẫn ông H về. Lúc đi về ông H nhặt cục gạch 6 lỗ ném về phía T, Q và C nhưng chỉ xượt qua tay Q và tay C. Sau đó, ông H có đơn trình báo cơ quan Công an đề nghị giải quyết.

Theo Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 231/TgT ngày 31/7/2019 của Trung tâm pháp y thành phố Đà Nẵng thì ông H bị gãy hở xương trụ cùi chỏ tay trái với tỷ lệ thương tích là 18%

Tại Bản án sơ thẩm số 72/2019/HS-ST ngày 14/11/2019 của Tòa án nhân dân huyện Hoà Vang, thành phố Đà Nẵng đã quyết định:

Căn cứ: Điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm e, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Trần Trung Q 18 (mười tám) tháng tù về tội "Cố ý gây thương tích". Thời gian chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt thi hành án.

Về phần dân sự: Căn cứ Điều 48 Bộ luật Hình sự; Điều 584, Điều 586, Điều 589 Bộ luật Dân sự: Buộc bị cáo Trần Trung Q phải bồi thường cho người bị hại ông Trần Nguyễn Thanh H số tiền là 44.000.000đ bao gồm: Tiền chi phí điều trị thương tích 16.000.000đ; Tiền mất thu nhập: 04 tháng x 7.000.000đ/ tháng = 28.000.000.

Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn quyết định về án phí và quyền kháng cáo bản án.

Ngày 26/11/2019, bị cáo Trần Trung Q có đơn kháng cáo với nội dung: Kháng cáo toàn bộ Bản án sơ thẩm số 72/2019/HS-ST ngày 14/11/2019 của Tòa án nhân dân huyện Hòa Vang, thành phố Đà Nẵng. Người bị hại có lỗi, án sơ

thẩm xử phạt bị cáo 18 tháng tù và tuyên buộc bị cáo bồi thường cho người bị hại 44.000.000đ là không khách quan, không đúng thực tế, bị cáo chủ động phòng vệ chính đáng, đề nghị giám định lại thương tích của người bị hại.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Đà Nẵng có quan điểm về việc giải quyết vụ án như sau: Về thủ tục: Đơn kháng cáo của bị cáo Trần Trung Q theo đúng thủ tục và trong thời hạn kháng cáo nên đảm bảo hợp lệ. Về nội dung: Xét về nội dung đơn kháng cáo của bị cáo thì thấy Bản án hình sự sơ thẩm số 72/2019/HS-ST ngày 14/11/2019 của Tòa án nhân dân huyện Hoà Vang, thành phố Đà Nẵng đã xét xử bị cáo về tội "Cố ý gây thương tích" theo điểm đ khoản 2 Điều 134 BLHS là có cơ sở, đúng pháp luật. Mặc dù, sau khi xử sơ thẩm, bị cáo có tình tiết giảm nhẹ mới, đã nộp và bồi thường trực tiếp cho bị hại tổng số tiền 27.400.000đ nhưng án sơ thẩm xử phạt bị cáo mức án 18 tháng tù là phù hợp. Do đó, đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giữ nguyên Bản án sơ thẩm.

Bị cáo Trần Trung Q thay đổi nội dung kháng cáo, xin rút kháng cáo về phần dân sự và không yêu cầu giám định lại thương tích của người bị hại, chỉ đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng án treo.

Tại phiên tòa người bị hại ông Trần Nguyễn Thanh H cũng đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo Trần Trung Q được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo Trần Trung Q đã khai nhận hành vi phạm tội của mình. Lời khai của bị cáo phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, do đó HĐXX có đủ cơ sở để khẳng định: Vào khoảng 16 giờ ngày 08/6/2019 tại thôn C, xã H, huyện H, thành phố Đà Nẵng, Trần Trung Q đã có hành vi dùng 01 cây thước bằng nhôm đánh vào tay trái ông Trần Nguyễn Thanh H gây thương tích tỷ lệ 18%.

Vì vậy, Bản án hình sự sơ thẩm số 72/2019/HS-ST ngày 14/11/2019 của Tòa án nhân dân huyện Hoà Vang, thành phố Đà Nẵng đã xét xử bị cáo về tội "Cố ý gây thương tích" theo điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội.

[2]. Xét nội dung đơn kháng cáo của bị cáo, HĐXX thấy rằng: Bị cáo đã dùng thước nhôm là hung khí nguy hiểm đánh người bị hại gây thương tích 18%. Hành vi phạm tội của bị cáo đã trực tiếp xâm phạm đến sức khoẻ của người khác,

gây ảnh hưởng xấu đến trật tự trị an xã hội. Do đó đối với bị cáo phải xử phạt thỏa đáng để cải tạo, giáo dục đối với bị cáo và răn đe phòng ngừa chung cho xã hội. Về mức án, án sơ thẩm đã áp dụng đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự mà bị cáo được hưởng theo quy định pháp luật, xử phạt bị cáo mức án 18 tháng tù là phù hợp. Tuy nhiên xét thấy quá trình điều tra đến nay bị cáo đã khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải. Sau khi xử sở thẩm bị cáo đã nộp số tiền 7.400.000đ và đã bồi thường trực tiếp cho người bị hại số tiền 20.000.000đ, đây là tình tiết giảm nhẹ mới. Nhân thân bị cáo tốt, chưa có tiền án, tiền sự, phạm tội lần đầu, bị cáo là lao động chính trong gia đình. Mặt khác nguyên nhân dẫn đến vụ án cũng một phần do người bị hại có lỗi, người bị hại không đi vào phần đường đã được lót ván ở khu vực mới đổ bê tông mà đi trực tiếp vào phần đường mới đổ bê tông này nên mới bị ngã xe. Sau đó cãi vã, chửi bới, xô xát với bị cáo và những người đang làm đường nên mới dẫn đến việc bị cáo đánh gây thương tích cho người bị hại. Tại phiên tòa phúc thẩm hôm nay người bị hại cũng bãi nại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và xin cho bị cáo được hưởng án treo nên HĐXX xét thấy chưa cần thiết phải cách ly bị cáo ra ngoài xã hội mà cho cải tạo giáo dục tại địa phương cũng thỏa đáng. Do đó, HĐXX chấp nhận kháng cáo của bị cáo về phần hình phạt, sửa án sơ thẩm, giữ nguyên mức hình phạt tù đối với bị cáo nhưng chuyển cho bị cáo được hưởng án treo.

Về phần dân sự: Tại phiên tòa bị cáo rút kháng cáo về phần dân sự không yêu cầu xem xét nữa nên HĐXX chấp nhận việc rút kháng cáo của bị cáo và đình chỉ xét xử phúc thẩm về phần này.

[3]. Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

[4]. Đối với số tiền 7.400.000đ (bảy triệu bốn trăm ngàn đồng) bị cáo đã nộp tại Chi cục Thi hành án huyện Hòa Vang, thành phố Đà Nẵng để bồi thường cho người bị hại, cần tiếp tục tạm giữ để đảm bảo thi hành án.

[5]. Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ Điều 342; Điều 348; điểm b, đ khoản 1 Điều 355 và điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự;

Đình chỉ xét xử phúc thẩm phần kháng cáo của bị cáo Trần Trung Q về phần dân sự. Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Trần Trung Q về phần hình phạt, sửa bản án sơ thẩm.

Căn cứ: Điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, e, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54, Điều 65 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt **Trần Trung Q 18 (mười tám) tháng tù** về tội **"Cố ý gây thương tích"** nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là **36 tháng**, tính từ ngày tuyên án phúc thẩm.

Giao bị cáo về UBND xã H giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo khoản 1 Điều 69 Luật Thi hành án Hình sự.

Trong thời gian thử thách nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án Hình sự 2 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Về án phí: Bị cáo Trần Trung Q không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

3. Tiếp tục tạm giữ số tiền 7.400.000đ (bảy triệu bốn trăm ngàn đồng) bị cáo Trần Trung Q đã nộp tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hòa Vang, thành phố Đà Nẵng theo các biên lai thu tiền số 005910, 005911 ngày 26/11/2019 để đảm bảo thi hành án.

4. Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- VKSND thành phố Đà Nẵng;
- Phòng HSNV – CA TP Đà Nẵng;
- CQ THAHS – CA huyện Hoà Vang;
- VKSND huyện Hoà Vang;
- CQCSĐT Công an huyện Hoà Vang;
- Toà án nhân dân huyện Hoà Vang;
- Vụ GĐKT I – TAND tối cao;
- Trại giam Hòa Sơn;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu HS.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Thị Cảnh